

TIMEX®

www.timex.com

W-211 113-095002 EU



OBIGADO POR TER COMPRADO UM RELÓGIO TIMEX®.

Leia as instruções cuidadosamente para poder compreender o modo de funcionamento do seu relógio Timex®. O seu modelo poderá não dispor de todas as funções descritas neste livro.

FUNÇÕES

- **Função "Dual Tech":** permite-lhe desligar o mostrador digital para proporcionar um aspecto analógico distinto.
- **Data e Hora:** Apresentação analógica e digital das horas • Formatos de hora digitais de 12 ou 24 horas • Formatos de data Dia-Mês ou Mês-Dia • 3 fusos horários • Ocultação do mostrador digital
- **Cronógrafo:** cronometra até 100 voltas e armazena 50
- **Temporizador de contagem decrescente:** temporizador de contagem decrescente de 24 horas com repetição
- **Alarme:** regulação diária, dias de semana ou fim-de-semana • Alarme de reserva
- **Sinal horário opcional**
- **Modo de regulação personalizável**
- **Luz nocturna INDIGLO®:** ilumina o mostrador do relógio durante 3 ou 4 segundos
- **Função NIGHT-MODE®:** Quando este modo está activado, pode ligar a luz nocturna Indiglo® carregando em qualquer botão.
- **Célula solar e pilha recarregável**

OPERAÇÕES BÁSICAS

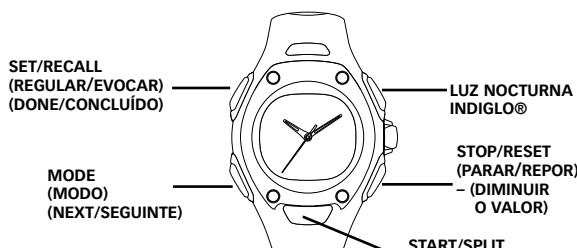
Selecione as funções carregando repetidamente no botão **MODE** (MODU) a fim de percorrer os modos TIME (HORA), CHRONOGRAPH (CRONOGRÁFO), TIMER (TEMPORIZADOR) e ALARM (ALARME). Em qualquer um dos modos, pode ver as horas carregando no botão **MODE**. No mostrador são apresentados símbolos para indicar quais as funções que se encontram activas.

Em cada um dos modos, carregue no botão **SET/RECALL** (REGULAR/EVOCAR) para mudar os valores. As funções dos botões alteram-se durante a regulação do relógio. O mostrador do relógio apresenta as novas funções. Carregue no botão **SET/RECALL** (Concluído) para sair e voltar ao modo activo.

Carregando no botão de **luz nocturna INDIGLO®**, o mostrador do relógio ilumina-se para permitir ver o mostrador em condições de fraca luminosidade. Quando a função NIGHT-MODE® está activa, carregando em qualquer botão ilumina o mostrador durante 3 a 4 segundos

A **luz nocturna INDIGLO®** pisca, e ouve-se uma melodia, sempre que ocorre uma situação de alerta, como por exemplo chegar-se ao fim de uma contagem decrescente. Carregue em qualquer botão para parar o alerta.

O relógio dispõe de uma célula solar incorporada que carrega a pilha. Antes de utilizar o relógio, exponha-o à luz brilhante do sol ou a luz fluorescente para carregar a pilha.



Os itens entre () só aparecem no mostrador durante a regulação das funções

SUGESTÃO: Carregue sem largar em + ou – para mudar os valores rapidamente.

AS HORAS EM FORMATO ANALÓGICO

Puxe a coroa para fora e rode-a para acertar os ponteiros das HORAS e dos MINUTOS. O ponteiro dos segundos para quando a coroa é puxada para fora.

DATA E HORA DIGITAIS, SINAL HORÁRIO, BIP DOS BOTÕES

Para desligar o mostrador digital, carregue sem largar **STOP/RESET** (PARAR/REPOR) enquanto as horas estão a ser apresentadas. Carregue novamente sem largar o mesmo botão para voltar a ligar o mostrador digital.

- Para ajustar a hora, data e opções:
- 1) Com a data e a hora a serem apresentadas, carregue e segure o botão **SET/RECALL**.
 - 2) O fuso horário actual (1, 2 ou 3) começa a piscar. Se quiser mudar de fuso horário, carregue no botão + ou – para seleccionar o fuso horário pretendido.
 - 3) Carregue no botão **NEXT** (SEGUINTE). Os dígitos das horas começam a piscar. Carregue no botão + ou – para acertar as horas (incluindo a opção AM/PM); mantenha o botão carregado para percorrer os valores rapidamente
 - 4) Carregue no botão **NEXT**. Os dígitos dos minutos começam a piscar. Carregue no botão + ou – para acertar os minutos
 - 5) Carregue no botão **NEXT**. Os dígitos dos segundos começam a piscar. Carregue no botão + ou – para colocar os segundos a zero.
 - 6) Carregue no botão **NEXT**. Os dígitos do mês começam a piscar. Carregue no botão + ou – para acertar o mês.
 - 7) Carregue no botão **NEXT**. Os dígitos do dia começam a piscar. Carregue no botão + ou – para acertar o dia.
 - 8) Carregue no botão **NEXT**. Os dígitos do ano começam a piscar. Carregue no botão + ou – para acertar o ano.
 - 9) Carregue no botão **NEXT** para definir as opções. Carregue no botão + ou – para mudar o valor e, em seguida, no botão **NEXT** para ir para a opção seguinte. Carregue no botão **DONE** (CONCLUIDO) em qualquer altura para sair e guardar os ajustes. As opções disponíveis são a apresentação das horas no formato de 12 ou 24 horas, a apresentação da data no formato MM-DD ou DD.MM, o sinal horário J, bipes quando se carrega nos botões, personalização de modos (selecione "OCULTAR" para modos não pretendidos, que serão assim removidos da sequência de modos – selecione "LIGADO" para ver um modo).

Carregue e segure em **START/SPLIT** (INICIAR/REPARTIR) para ver as horas do segundo fuso horário. Carregue duas vezes em **START/SPLIT** e segure para ver as horas do terceiro fuso horário. Continue a segurar no botão durante 4 segundos para comutar para o fuso horário apresentado.

CRONOGRÁFO — CRONOMETRE E ARMAZENE OS TEMPOS DE VOLTA/TEMPOS REPARTIDOS

- A. Para operar o cronógrafo, carregue repetidamente no botão **MODE** até aparecer a indicação CHRONO.
- B. Carregue no botão **START/SPLIT** para iniciar o cronógrafo. Carregue novamente para tomar os tempos de voltas/tempos repartidos. O mostrador principal apresenta os tempos de voltas/tempos repartidos durante 10 segundos ou até carregar no botão **MODE**.
- C. Carregue no botão **STOP/RESET** para parar a contagem do tempo. Carregue no botão **START/SPLIT** para continuar.
- D. Se a função estiver disponível, para rever os tempos de voltas/tempos repartidos armazenados, quando o cronógrafo está parado ou em funcionamento, carregue no botão **SET/RECALL** e a seguir no botão + / – repetidamente.
- E. Carregue no botão **NEXT** e em + / – para alterar o formato do mostrador entre LAP/SPLIT e SPLIT/LAP. Carregue no botão CONCLUIDO para sair.
- F. Com o cronógrafo parado, carregue e segure no botão **STOP/RESET** para levar o cronógrafo a zero.

Os tempos de volta e repartidos são armazenados na memória até ser iniciado um novo exercício (cronógrafo iniciado do zero).

LAP 1	LAP 2	LAP 3	LAP 4
7:11 MIN	7:50 MIN	7:08 MIN	7:30 MIN
7:11 MIN			
SPLIT 1			
	15:01 MIN		
		22:09 MIN	
			29:39 MIN
			SPLIT 4

O cronógrafo continua a funcionar mesmo se sair deste modo. No modo Time (Hora) é apresentado o ícone do cronógrafo Ø.

TEMPORIZADOR DE CONTAGEM DECRESCENTE

- A. Para operar o temporizador, carregue repetidamente no botão **MODE** até aparecer a indicação TIMER.
- B. Para regular o temporizador, carregue e segure no botão **SET/RECALL**. O temporizador tem de estar parado. Carregue no botão **NEXT** para seleccionar HOURS (HORAS), MINUTES (MINUTOS), SECONDS (SEGUNDOS) e **STOP** (PARAR) ou **REPEAT AT END** (REPETIR NO FIM DA CONTAGEM). Carregue no botão + / – para mudar os valores. Carregue no botão **DONE** para sair.
- C. Carregue no botão **START/SPLIT** para iniciar a contagem do tempo, **STOP/RESET** para parar, **START/SPLIT** para continuar.
- D. Com o temporizador parado, carregue no botão **STOP/RESET** para repor o temporizador no início do tempo de contagem decrescente.

SUGESTÃO: Quando a contagem decrescente chega ao fim (o temporizador atinge o valor zero) ouve-se um sinal sonoro e a luz nocturna pisca. Carregue num botão qualquer para silenciar o alarme. Se seleccionar **REPEAT AT END** (REPETIR NO FIM DA CONTAGEM), o temporizador repete indefinidamente a contagem decrescente. O temporizador continua a funcionar, mesmo se sair deste modo; o ícone da ampulheta ⌚ aparece no modo Time (Horas).

ALARME — NUNCA PERCA MARCAÇÕES OU EVENTOS

- A. Para programar o Alarme, carregue repetidamente no botão **MODE** até aparecer a indicação ALARM. Carregue e segure o botão **REGULAR/EVOCAR**. Carregue repetidamente no botão **NEXT** para seleccionar HOURS (HORAS), MINUTES (MINUTOS), AM ou PM (no formato de hora das 12 horas), e a frequência do alarme (DAILY (DIARIAMENTE), WEEKDAYS (DIAS DA SEMANA) ou WEEKENDS (FINS DE SEMANA)). Carregue no botão + / – para mudar os valores. Carregue no botão **DONE** para sair.
- B. No modo Alarme, carregue no botão + / – para ligar ou desligar o Alarme.

SUGESTÃO: Se não for carregado nenhum botão quando chega a hora do alarme, o alerta soará durante 20 segundos.

Se o alarme for ignorado, o ícone de alarme começará a piscar e o alarme começará a tocar novamente passados 5 minutos.

O ícone do Despertador Ø aparece quando o alarme está ligado, neste modo e no modo Time (Horas).

LUZ NOCTURNA INDIGLO® COM A FUNÇÃO NIGHT-MODE® — VEJA SEMPRE NA ESCURIDÃO

Carregue no botão de **luz nocturna INDIGLO®** para activar a luz. A tecnologia electroluminescente utilizada na luz nocturna INDIGLO® ilumina o mostrador completo do relógio à noite e em condições de pouca luz. Carregue e segure no botão durante 4 segundos (ouvirá um sinal sonoro), para activar ou desactivar a função NIGHT-MODE®. Quando a função NIGHT-MODE® está activa, carregando em qualquer botão ilumina o mostrador durante 3 a 4 segundos. A função NIGHT-MODE® é automaticamente desactivada ao fim de oito horas.

RESISTÊNCIA À ÁGUA

Se o seu relógio for resistente à água, ele indicará os metros ou (♂)

Profundidade de resistência à água	Pressão da água abaixo da superfície (em p.s.i.a.*)
30m/98 pés	60
50m/164 pés	86
100m/328 pés	160

*pressão absoluta em libras por polegada quadrada

AVISO: PARA MANTER A RESISTÊNCIA À ÁGUA, NÃO CARREGUE EM NENHUM BOTÃO DEBAIXO DE ÁGUA.

1. O relógio é resistente à água enquanto as lentes, botões e caixa permanecerem intactos.
2. O relógio não é um relógio para mergulhadores e não deve ser utilizado como tal.
3. Depois de exposição à água salgada, lave o relógio com água doce.
4. A resistência ao choque será indicada no mostrador ou na caixa do relógio. Os relógios são concebidos para passar no teste ISO relativo à resistência ao choque. No entanto, devem ser tomadas precauções para não danificar o cristal ou a lente.

PILHA

A Timex recomenda vivamente que a pilha seja substituída por um relójeiro ou joalheiro. Se for necessário, carregue no botão de "reset" (retomar) quando substituir a pilha. O tipo de pilha está indicado na caixa do relógio. A vida da pilha é estimada assumindo certas características de uso; a duração da pilha variará, dependendo do seu uso real.

NÃO DEITE A PILHA NO FOGO. NÃO RECARREGUE A PILHA. MANTENHA AS PILHAS SOLTAS FORA DO ALCANCE DAS CRIANÇAS.

CARREGAR A PILHA

O relógio é alimentado por uma pilha que é carregada por uma célula solar no mostrador. O mostrador tem de ser exposto à luz para carregar a pilha.

Qualquer luz pode carregar a pilha, mas a luz solar directa é a melhor, seguida da luz solar através de janelas, e finalmente a luz de interiores.

O ícone de pilha apresenta o nível da pilha actual e o estado do carregamento.

	A pilha está totalmente carregada - não precisa de ser carregada
	A pilha está meio descarregada - carregue a pilha em breve
	A pilha tem pouca carga - carregue a bateria agora - os sinais sonoros e a luz nocturna ficam desactivados
	A pilha tem pouca carga e está a ser carregada - os sinais sonoros e a luz nocturna estão desactivados
	A pilha está meio descarregada e a ser carregada

NOTA: A cor cinzenta indica que o ícone da pilha está a piscar

Uma pilha totalmente gasta poderá ser carregada expondo o mostrador à luz solar durante vários dias. Posicione o relógio de maneira que o mostrador fique virado para a luz. O relógio pode ser usado enquanto está a ser carregado. O relógio carrega-se mais depressa quando exposto à luz directa do sol e mais devagar quando em interiores.

Quando totalmente carregado, o relógio poderá funcionar sem nenhuma luz durante meses. A vida útil efectiva da pilha pode variar conforme a utilização das várias funções.

Use o relógio de maneira a que a manga não tape todo o parte do mostrador, o que impediria o carregamento do relógio.

A exposição à luz directa do sol ou à luz interior durante a utilização, ajuda a manter o relógio carregado.

Guardo o relógio num local onde fique exposto à luz. Caso contrário, a pilha descarregar-se e terá de ser carregada.

Após muitos anos de utilização, se a pilha deixar eventualmente de ter capacidade de se carregar totalmente, a mesma poderá ser substituída por uma pilha recarregável nova, mas apenas do mesmo tipo. Para mais detalhes, consulte a secção da pilha.

AVISO: Deixar o relógio à luz directa do sol ou perto de uma lâmpada poderá causar o aquecimento do relógio. Manuseie o relógio com cuidado.

Se as horas tiverem sido reguladas, o mostrador do relógio apaga-se após um mês sem exposição a qualquer tipo de luz. Se as horas ainda não tiverem sido reguladas, o mostrador do relógio apaga-se passados 60 segundos. Para acender novamente o mostrador, carregue em qualquer botão ou coloque o relógio à luz solar.

GARANTIA INTERNACIONAL DA TIMEX

O seu relógio TIMEX® está garantido contra defeitos de fabrico pela Timex Corporation por um período de UM ANO a contar da data da compra original. A Timex e as suas filiais em todo o mundo honrarão esta Garantia Internacional.

É favor notar que a Timex pode, à sua escolha, reparar o seu relógio instalando componentes novos ou completamente reconicionados e inspecionados, ou substituí-lo por um modelo idêntico ou semelhante. **IMPORTANTE — NOTE QUE ESTA GARANTIA NÃO COBRE DEFECTOS OU DANOS NO RELÓGIO:**

- 1) depois do período de garantia ter expirado;
- 2) se o relógio não tiver sido originalmente comprado a um retalhista Timex autorizado;
- 3) resultados de serviços de reparação não efectuados pela Timex;
- 4) resultados de acidentes, modificações ilícitas ou manipulação abusiva; e
- 5) nem cobre danos na lente ou cristal, correia, caixa do relógio, acessórios e pilha. A Timex poderá cobrir pela substituição de qualquer uma destas peças.

ESTA GARANTIA E OS RECURSOS AQUÍ CONTIDOS SÃO EXCLUSIVOS E SUBSTITUEM QUALQUER OUTRAS GARANTIAS, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, INCLUINDO QUALQUER GARANTIA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZIDADE OU ADEQUAÇÃO À UM FIM PARTICULAR. A TIMEX NÃO SERÁ RESPONSÁVEL POR QUALQUER DANOS ESPECIAIS, INCIDENTAIS OU DE CONSEQUÊNCIA. Alguns países ou estados não permitem limitações de garantias implícitas e não permitem quaisquer exclusões ou limitações sobre os danos, por isso estas limitações poderão não se aplicar ao seu caso. Esta garantia confere-lhe direitos de reparação do relógio; nos Estados Unidos, um cheque ou vale postal de US\$7,00; no Canadá, um cheque ou vale postal de CAN\$6,00; no Reino Unido e outros países, um cheque ou vale postal de UK£2,50. Nos outros países, a Timex escolherá o envio e o processamento. NUNCA INCLUIA ENCOMENDA QUALQUER ITEM ESPECIAL. TAL COMO UMA CORREIA OU OUTRO ARTIGO DE VALOR PESSOAL.

Nos Estados Unidos, chame para 1-800-448-4639 para obter informações adicionais sobre a garantia. No Canadá, chame para 1-800-263-0981. No Brasil, chame para +55 (11) 5572 9733. Para o México, chame para 01-800-01-060-00. Para a América Central, Caralbas, Bermuda e Bahamas, chame para (501) 370-5775 (U.S.). Na Ásia, chame para 852-2815-0091. No Reino Unido, chame para 44 020 8687 9620. Em Portugal, chame para 351 212 946 017. Na França, chame para 33 3 81 63 42 00. Na Alemanha, chame para 49 7 231 494140. No Médio Oriente e na África, chame para 971-4-310850. Noutras áreas, por favor contacte o seu retalhista Timex local ou o distribuidor Timex para obter mais informações sobre a garantia. No Canadá, E.U.A. e certos outros locais, e para a sua comodidade na obtenção dos serviços de assistência da fábrica, os retalhistas da Timex participantes poderão fornecer-lhe um Postal para Reparação de Relógio pré-endereçado e com portes pagos.

©2006 Timex Corporation. TIMEX e NIGHT-MODE são marcas comerciais registadas da Timex Corporation nos E.U.A. e noutros países. INDIGLO é uma marca comercial registada da Indiglo Corporation nos Estados Unidos e noutros países.

TIMEX

www.timex.com

W-211 113-095002 EU

GRAZIE DI AVERE ACQUISTATO UN OROLOGIO TIMEX®.

Si prega di leggere attentamente le istruzioni per capire come usare l'orologio Timex®. Il modello in dotazione potrebbe non disporre di tutte le funzioni descritte in questo opuscolo.

FUNZIONI

- **Funzione Dual Tech:** offre all'utente l'opzione di spegnere il display digitale per avere un orologio dall'aspetto analogico puro.
- **Data e ora:** display analogico e digitale • Formati di visualizzazione dell'ora digitale a 12 o 24 ore • Formato della data giorno-mese o mese-giorno • 3 fusi orari • Spegnimento del display digitale
- **Cronografo:** cronometra 100 giri e ne memorizza 50
- **Timer per conto alla rovescia:** timer per conto alla rovescia da 24 ore, con funzione di ripetizione
- **Sveglia:** impostazioni per sveglia giornaliera, settimanale o per il fine settimana • Sveglia di backup
- **Segnale acustico orario opzionale**
- **Impostazione della modalità personalizzabile**
- **Illuminazione del quadrante INDIGLO®:** illumina il display dell'orologio per 3-4 secondi
- **Funzione NIGHT-MODE®:** quando questa funzione è attivata, si accende l'illuminazione del quadrante indiglo premendo un pulsante qualsiasi.
- **Batteria ricaricabile con cella solare**

FUNZIONI BASILARI

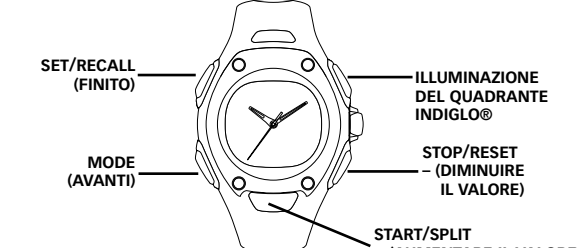
Selezionare le funzioni premendo ripetutamente il pulsante **MODE** per passare in rassegna le modalità TIME (ora), CHRONOGRAPH (cronografo), TIMER e ALARM (sveglia). In qualsiasi modalità, si può visualizzare l'ora premendo il pulsante **MODE**. Sul display appaiono simboli che indicano quali funzioni sono attive.

Da ciascuna modalità, premere **SET/RECALL** per cambiare i valori. Le funzioni dei pulsanti cambiano quando si imposta l'orologio. Il quadrante dell'orologio visualizza le nuove funzioni. Premere **SET/RECALL** (Done) per uscire e ritornare alla modalità attiva.

Premendo il pulsante di illuminazione del quadrante **INDIGLO®** si illumina il quadrante dell'orologio per poter vedere il display in condizioni di scarsa luminosità. Quando è attiva la funzione NIGHT-MODE®, premendo un pulsante qualsiasi si illumina il display per 3-4 secondi.

Ogni volta che scatta un segnale di avviso, come ad esempio al termine di un conto alla rovescia, l'illuminazione del quadrante **INDIGLO®** lampeggia e viene riprodotta una melodia. Per silenziare il segnale di avviso, premere un pulsante qualsiasi.

L'orologio include una cella solare incorporata che carica la batteria. Per caricare la batteria prima dell'uso, esporre l'orologio alla luce solare diretta o a una sorgente di luce fluorescente.



Le voci tra parentesi () appaiono sul display solo durante la fase di impostazione.

CONSIGLIO: tenere premuti + o – per cambiare rapidamente i valori.

ORA ANALOGICA

Estrarre la corona e girarla per impostare le lancette delle ORE e dei MINUTI. La lancetta dei secondi si ferma quando si estrae la corona.

DATA E ORE DIGITALI, SEGNALE ACUSTICO ORARIO, SEGNALE ACUSTICO A PULSANTE

Per spegnere il display digitale, premere e tenere premuto **STOP/RESET** mentre è visualizzata l'ora. Per accenderlo, premere e tenere premuto di nuovo lo stesso pulsante.

Per impostare l'ora, la data e le opzioni, procedere come segue.

- 1) Mentre sono visualizzate ora e data, premere e tenere premuto **SET/RECALL**.
- 2) Lampeggia l'attuale fuso orario (1, 2 o 3). Premere + o – per selezionare il fuso orario da impostare, se lo si desidera.
- 3) Premere **NEXT**. Le cifre dell'ora lampeggiano. Premere + o – per modificare l'ora (inclusa l'Indicazione AM/PM per mattina/pomeriggio); tenere premuto il pulsante per passare in rassegna i valori.
- 4) Premere **NEXT**. Lampeggiano le cifre dei minuti. Premere + o – per modificare i minuti.
- 5) Premere **NEXT**. Lampeggiano le cifre dei secondi. Premere + o – per impostare i secondi sul zero.
- 6) Premere **NEXT**. Lampeggia il mese. Premere + o – per modificare il mese.
- 7) Premere **NEXT**. Lampeggia il giorno. Premere + o – per modificare il giorno.
- 8) Premere **NEXT**. Lampeggiano le cifre dell'anno. Premere + o – per modificare l'anno.
- 9) Premere **NEXT** per impostare le opzioni. Premere + o – per modificare il valore e poi **NEXT** per passare all'opzione successiva. Premere **DONE** in qualsiasi momento della procedura per uscire e salvare le impostazioni. Le opzioni disponibili sono: formato dell'ora a 12 o a 24 ore, formato della data MM-GG o GG-MM, segnale acustico orario J, segnale acustico alla pressione di qualsiasi pulsante, personalizzazione della modalità (selezionare "HIDE" (nascondi) per le modalità non volute, in modo da rimuoverle dalla sequenza delle modalità – Selezionare "ON" per visualizzare una modalità).

Premere una volta **START/SPLIT** e tenerlo premuto per vedere il secondo fuso orario. Premere due volte **START/SPLIT** e tenerlo premuto per vedere il terzo fuso orario. Continuare a tenerlo premuto per 4 secondi per passare al fuso orario visualizzato.

CRONOGRÁFO — REGISTRA E MEMORIZZA I TEMPI DI GIRO/INTERMEDI

- A. Per usare il cronografo, premere ripetutamente **MODE** finché non appare la parola CHRONO.
- B. Premere **START/SPLIT** per avviare il cronografo. Premerlo di nuovo per cronometrare tempi di giro/intermedi. Il display principale mostra il tempo di giro/intermedio per 10 secondi o finché non si preme il pulsante **MODE**.
- C. Premere **STOP/RESET** per interrompere il cronometraggio. Premere **START/SPLIT** per farlo riprendere.
- D. Se la funzione è disponibile, per richiamare i tempi di giro/intermedi memorizzati mentre il cronografo è fermo o sta scorrendo, premere **SET/RECALL** e poi ripetutamente + / –.
- E. Premere **NEXT** e + / – per cambiare il formato del display passando fra LAP/SPLIT e SPLIT/LAP. Premere **DONE** per uscire.
- F. Mentre il cronografo è fermo, premere e tenere premuto **STOP/RESET** per azzerare il cronografo.

I tempi di giro e intermedi vengono conservati in memoria finché non si inizia un nuovo allenamento (il cronografo viene avviato dallo zero).

LAP 1	LAP 2	LAP 3	LAP 4
7:11 MIN	7:50 MIN	7:08 MIN	7:30 MIN
7:11 MIN			
SPLIT 1			
	15:01 MIN		
		22:09 MIN	
			29:39 MIN
			SPLIT 4

Il cronografo continua a scorrere quando si esce dalla modalità. L'icona del cronometro Ø appare in modalità Ora.

TIMER PER CONTO ALLA ROVESCIA

- A. Per usare il timer, premere ripetutamente **MODE** finché non appare la parola TIMER.
- B. Per impostare il timer, premere e tenere premuto **SET/RECALL**. Il timer deve essere fermo. Premere **NEXT** per selezionare ORE, MINUTI, SECONDI e **STOP** o **RIPETI ALLA FINE**. Premere + / – per modificare le impostazioni. Premere **DONE** per uscire.
- C. Premere **START/SPLIT** per iniziare il cronometraggio. **STOP/RESET** per fermarlo, **START/SPLIT** per riprenderlo.
- D. Con il timer fermo, premere **STOP/RESET** per ripristinare il timer all'inizio del periodo di conto alla rovescia.

CONSIGLIO: l'orologio emette un segnale acustico e l'illuminazione del quadrante lampeggia al termine del conto alla rovescia (quando il timer raggiunge lo zero). Premere un pulsante qualsiasi per silenziarlo. Se viene selezionato **REPEAT AT END** (ripeti alla fine), il timer ripete il conto alla rovescia un numero indefinito di volte. Il timer continua a scorrere se si esce dalla modalità; l'icona della clessidra ⌚ appare nella modalità Time (ora).

SVEGLIA — NON DIMENTICATE MAI UN APPUNTAMENTO O UNA RICORRENZA!

- A. Per impostare la sveglia, premere ripetutamente **MODE** finché non appare la parola ALARM. Premere e tenere premuto **SET/RECALL**. Premere ripetutamente **NEXT** per selezionare ORE, MINUTI, AM (mattina) o PM (pomeriggio) (nel formato dell'ora a 12 ore) e frequenza della sveglia (GIORNALIERA, GIORNI FERIATI O FINE SETTIMANA). Premere + / – per modificare le impostazioni. Premere **DONE** per uscire.
- B. In modalità Sveglia, premere + / – per accendere o spegnere la sveglia.

CONSIGLIO: se non viene premuto alcun pulsante quando viene raggiunta l'ora della sveglia, il segnale di avviso suona per 20 secondi.

Se l'utente non silenzia la sveglia, l'icona della sveglia lampeggia e la sveglia suona di nuovo 5 minuti dopo.

L'icona della sveglia Ø appare quando la sveglia è accesa, in questa modalità e nella modalità dell'ora.

ILLUMINAZIONE DEL QUADRANTE INDIGLO® CON FUNZIONE NIGHT-MODE® — PER VEDERE SEMPRE AL BUIO

Premere l'illuminazione del quadrante **INDIGLO®** per attivare la luce. La tecnologia elettroluminescente usata nell'illuminazione

INDIGLO® illumina il quadrante di notte e in condizioni di scarsa illuminazione. Tenere premuto INDIGLO per quattro secondi (si sentirà un segnale acustico) per attivare o disattivare la funzione NIGHT-MODE®. Quando è attiva la funzione NIGHT-MODE®, premendo qualsiasi pulsante si illumina il display dell'orologio per 3-4 secondi. La funzione NIGHT-MODE® si disattiva automaticamente dopo otto ore.

RESISTENZA ALL'ACQUA

Se l'orologio è resistente all'acqua, presenta il numero dei metri di resistenza o il contrassegno (♂)

Profondità di immersione	p.s.i.a. * Pressione dell'acqua sotto la superficie
30 m/98 piedi	60
50 m/164 piedi	86
100 m/328 piedi	160

*libbre per pollice quadrato assolute

AVVERTENZA: PER SALVAGUARDARE L'IMPERMEABILITÀ DELL'OROLOGIO, NON PREMERE ALCUN PULSANTE SOTT'ACQUA.

1. L'orologio è resistente all'acqua purché lente, pulsanti e cassa siano intatti.
2. L'orologio non è un orologio subacqueo e non va usato per le immersioni.
3. Sciacquare l'orologio con acqua dolce dopo l'esposizione all'acqua marina.
4. La resistenza agli urti è indicata sul quadrante o sul retro della cassa dell'orologio. Gli orologi sono progettati in modo da superare il test ISO di resistenza agli urti. Tuttavia, va fatta attenzione per evitare danni al cristallo/alla lente.

BATTERIA

La Timex raccomanda caldamente di portare l'orologio da un dettagliante o un gioielliere per far cambiare la batteria.

Se pertinente, premere il pulsante di ripristino quando si sostituisce la batteria. Il tipo di batteria necessario è indicato sul retro della cassa. Le stime

TIMEX®

www.timex.com

W-211 113-095002 EU

WIR DANKEN FÜR DEN KAUF IHRER TIMEX® UHR.

Bitte lesen Sie die Gebrauchsanweisung für Ihre Timex® Uhr genau durch. **Ihre Uhr besitzt eventuell nicht alle der hier aufgeführten Funktionen.**

FUNKTIONEN

- **Doppelfunktion:** Diese Funktion ermöglicht es Ihnen, von Digital- auf übersichtliche Analoganzeige umzuschalten.
- **Datum und Uhrzeit:** Analog- und Digitalanzeige • 12/24-Stunden digitales Zeitformat • Tag-Monat oder Monat-Tag Datumsformat • 3 Zeitzonen • Digitalanzeige ausblenden
- **Chronograph (Stoppuhr):** Zählt 100 Runden und speichert 50
- **Countdown-Timer:** 24-Stunden Countdown Timer mit Wiederholung
- **Wecker:** Einstellungen für täglich, Wochentag oder Wochenende • Weck-Backup
- **Option für stündlichen Signalton**
- **Programmierbare MODE-Einstellung**
- **INDIGLO® Nachtlcht:** Beleuchtet Zifferblatt 3-4 Sekunden lang
- **Funktion NIGHT-MODE®:** Wenn aktiviert, kann indiglo® Nachtlcht durch Drücken eines beliebigen Knopfes eingeschaltet werden.
- **Solarzelle und wiederaufladbare Batterie**

GRUNDFUNKTIONEN

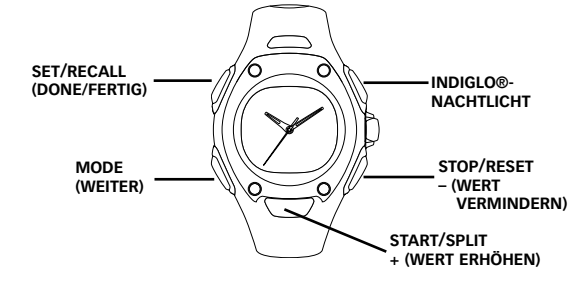
MODE wiederholt drücken, um Funktionen zu wählen und durch TIME, CHRONOGRAPH, TIMER und ALARM zu navigieren. In jedem Modus ist es möglich, die Zeit anzusehen. **MODE** drücken. Symbole erscheinen, um anzuzeigen, welche Funktionen aktiviert sind.

In jedem Modus **SET/RECALL** drücken, um Werte zu ändern. Knopfaktionen verändern sich, wenn Sie die Uhr stellen. Das Zifferblatt zeigt die neuen Funktionen an. **SET/RECALL** (Done) drücken, um Modus zu verlassen und zum aktivierten Modus zurückzukehren.

Drücken des **INDIGLO® Nachtlcht**-Knopfes beleuchtet das Zifferblatt. In der NIGHT-MODE® Funktion wird durch Drücken eines beliebigen Knopfes das Zifferblatt 3-4 Sekunden lang beleuchtet.

Das **INDIGLO® Nachtlcht** blinkt und ein akustisches Signal ertönt als Warnung, z.B. am Ende eines Countdowns. Einen beliebigen Knopf drücken, um Signalton abzustellen.

Die Uhr besitzt eine Solarzelle, die die Batterie wieder auflädt. Setzen Sie die Uhr hellem Sonnenlicht oder fluoreszierendem Licht aus, damit die Batterie vor Benutzung aufgeladen werden kann.



Objekte erscheinen in () nur während der Einstellung. **TIPP:** + oder – für beschleunigten Durchlauf der Werte halten.

ANALOGZEIT

Krone herausziehen und drehen, um STUNDEN- und MINUTEN- Zeiger einzustellen. Der Sekundenzeiger hält an sobald die Krone herausgezogen wird.

DIGITALZEIT UND DATUM, STUNDENTON, BUTTON BEEP (KNOPFDRUCKSIGNAL)

Um die Digitalanzeige abzuschalten, während der Zeitanzeige **STOP/RESET** drücken und halten. Nochmals drücken und halten, um die Digitalanzeige wieder zu aktivieren.

Einstellung von Zeit, Datum und Optionen:

- 1) In der Zeit- und Datumsanzeige **SET/RECALL** drücken und halten
- 2) Aktuelle Zeitzone (1, 2 oder 3) blinkt. + oder – drücken, um Zeitzone zu wählen, die eingestellt werden soll.
- 3) **NEXT** drücken. Stunde blinkt. + oder – drücken, um Stundenstellen (und AM/PM) zu ändern; Knopf halten, um Stellen durchlaufen zu lassen.
- 4) **NEXT** drücken. Minuten blinken. + oder – drücken, um Minuten zu ändern.
- 5) **NEXT** drücken. Sekunden blinken. + oder – drücken, um Sekunden auf Null zurückzustellen.
- 6) **NEXT** drücken. Monat blinkt. + oder – drücken, um Monat zu ändern.
- 7) **NEXT** drücken. Tag blinkt. + oder – drücken, um Tag zu ändern.
- 8) **NEXT** drücken. Jahr blinkt. + oder – drücken, um Jahr zu ändern.
- 9) **NEXT** drücken, um Optionen einzustellen. + oder – drücken, um Wert zu verändern, dann **NEXT** drücken, um zur nächsten Option zu gelangen. **DONE** nach jeder beendeten Einstellung drücken, um sie zu speichern. Optionen: 12- oder 24-Stundenformat, MM-DD- (Monat-Tag) oder DD-MM- (Tag-Monat) Datumsformat, Stundenton **J** knopfdrucksignal, individuelle Modus-Einstellung "HIDE" (Ausblenden) wählen für nicht benötigte Modi – sie erscheinen nicht mehr in der Modusliste)- "ON" wählen, um einen Modus anzusehen.

START/SPLIT einmal drücken und halten, um 2. Zeitzone anzusehen. **START/SPLIT** zweimal drücken und halten, um 3. Zeitzone anzusehen. Knopf 4 Sekunden lang halten, um zur angezeigten Zeitzone zu wechseln.

CHRONOGRAPH (STOPPUHR) — RUNDEN/ZWISCHENZEIT ZÄHLEN UND SPEICHERN

- A. **MODE** wiederholt drücken bis CHRONO erscheint, um Stoppuhr zu aktivieren.
- B. **START/SPLIT** drücken, um Stoppuhr zu starten. Nochmals drücken, um Runden/Zwischenzeit aufzuzeichnen. Die Hauptanzeige zeigt beide Messungen für Runden/ Zwischenzeit für 10 Sekunden, oder bis **MODE** gedrückt wird.
- C. **STOP/RESET** drücken, um Zeitmessung zu beenden. **START/SPLIT** drücken, um fortzufahren.
- D. Zum Einsehen der gespeicherten Runden-/Zwischenzeiten bei laufender oder ausgestellter Stoppuhr **SET/RECALL** drücken und danach wiederholt +/–
- E. **NEXT** drücken, dann +/–, um vom Anzeigeformat LAP/SPLIT auf SPLIT/LAP zu wechseln. **DONE** drücken, um Vorgang zu beenden.
- F. Wenn die Zeitmessung beendet ist, **STOP/RESET** drücken und halten, um Stoppuhr wieder einzustellen.

Runden- und Zwischenzeiten werden gespeichert, bis ein neuer Workout beginnt (Stoppuhr beginnt mit Null).

LAP 1	LAP 2	LAP 3	LAP 4
7:11 MIN	7:50 MIN	7:08 MIN	7:30 MIN
7:11 MIN			
SPLIT 1	15:01 MIN		
	SPLIT 2		
		22:09 MIN	
		SPLIT 3	29:39 MIN
			SPLIT 4

Stoppuhr läuft weiter, wenn Modus verlassen wird. Stoppuhrsymbol erscheint im Zeitmodus.

COUNTDOWN TIMER

- A. **MODE** wiederholt drücken bis TIMER erscheint, um Timer zu aktivieren.
- B. **SET/RECALL** drücken und halten, um Timer einzustellen. Timer darf nicht mehr laufen. **NEXT** drücken für STUNDEN, MINUTEN, SEKUNDEN und **STOP** oder **REPEAT AT END** (Wiederholen am Schluss). Um Einstellungen zu ändern, +/– drücken. **DONE** drücken, um Vorgang zu beenden.
- C. **START/SPLIT** drücken, um Timer-Messung zu beginnen, **STOP/RESET**, um zu stoppen und **START/SPLIT**, um Messung wieder aufzunehmen
- D. Bei gestopptem Timer **STOP/RESET** drücken, um Messung wieder neu zu beginnen.

TIPP: Nach Beendigung des Countdowns ertönt ein Signal und das Nachtlcht blinkt (Timer steht auf Null). Einen beliebigen Knopf drücken, um Signalton abzustellen. Wurde REPEAT AT END gewählt, wird der Countdown unbegrenzt wiederholt. Timer läuft auch nach Verlassen des Modus weiter; Sanduhrsymbol erscheint im Zeitmodus.

ALARM (WECKER) — DAMIT SIE KEINEN TERMIN VERPASSEN

- A. **MODE** wiederholt drücken bis ALARM erscheint, um Wecker zu aktivieren. **SET/RECALL** drücken und halten. Wiederholt **NEXT** drücken, um folgende Einstellungen vorzunehmen: STUNDEN, MINUTEN, AM oder PM (in 12-Stundenformat) und Weckrhythmus (TÄGLICH, WOCHENTAGS oder WOCHENENDEN). Um Einstellungen zu ändern, +/– drücken. **DONE** drücken, um Vorgang zu beenden.
- B. Im Weckmodus +/– drücken, um Weckfunktion ein- oder auszuschalten.

TIPP: Wird kein Knopf gedrückt, wenn die Weckzeit erreicht ist, ertönt ein akustisches Signal für 20 Sekunden. Wird der Signalton nicht abgestellt, blinkt das Weckersymbol und nach 5 Minuten ertönt der Signalton erneut.

Weckersymbol erscheint in diesem und im Zeitmodus, wenn Wecker eingestellt ist.

INDIGLO® NACHTLICHT MIT NIGHT-MODE® FUNKTION — IM DUNKLEN IMMER SICHTBAR

INDIGLO® Nachtlcht drücken, um Beleuchtung zu aktivieren. Die für das INDIGLO® Nachtlcht verwendete Elektroleuchttechnik beleuchtet das gesamte Zifferblatt bei Nacht und Dunkelheit. Knopf drücken und für vier Sekunden halten (Signal ertönt), um NIGHT-MODE® Funktion zu aktivieren oder deaktivieren. In der NIGHT-MODE® Funktion wird durch Drücken eines beliebigen Knopfes das Zifferblatt 3-4 Sekunden lang beleuchtet. Die NIGHT-MODE® Funktion wird nach acht Stunden automatisch deaktiviert.

WASSERBESTÄNDIGKEIT

Wasserdichte Uhren sind mit Tiefenangabe in Metern oder mit () gekennzeichnet.

Wasserbeständigkeit/Tiefe	p.s.i.a. * Wasserdruck
30m/98ft	60
50m/164ft	86
100m/328ft	160

*pounds per square inch absolute

ACHTUNG: UM WASSERBESTÄNDIGKEIT ZU BEWAHREN, UNTER WASSER KEINE KNÖPFE DRÜCKEN.

1. Die Uhr ist nur wasserdicht, solange Glas, Knöpfe und Gehäuse intakt sind.
2. Dies ist keine Taucheruhr und sie sollte nicht zum Tauchen benutzt werden.
3. Nach Kontakt mit Salzwasser Uhr mit klarem Wasser abspülen.
4. Stoßfestigkeit ist auf Zifferblatt oder Gehäuserückseite angegeben. Die Uhren entsprechen den ISO Anforderungen für Stoßfestigkeit. Es sollte jedoch darauf geachtet werden, das Glas nicht zu beschädigen.

BATTERIE

Timex empfiehlt dringend, die Batterie nur von einem Händler oder Juwelier auswechseln zu lassen. Nach Batterieaustausch ggf. den Reset-Knopf drücken. Auf der Rückseite des Gehäuses ist der Batterietyp angegeben. Die Lebensdauer der Batterie wird aufgrund bestimmter Durchschnittswerte geschätzt und ist abhängig vom tatsächlichen Gebrauch.

BATTERIE NICHT INS FEUER WERFEN. NICHT WIEDERAUFLADBAR. BATTERIEN VON KINDERN FERNHALTEN.

AUFLADEN DER BATTERIE

Die Uhr wird durch eine aufladbare Batterie betrieben. Die Solarzelle dazu befindet sich auf dem Zifferblatt. Das Zifferblatt muss einer Lichtquelle ausgesetzt sein, damit die Batterie wieder aufgeladen werden kann.

Jede Lichtquelle kann theoretisch die Batterie aufladen; direktes Sonnenlicht ist am besten, gefolgt von Sonnenlicht durch Fenster oder auch, - als letzte Möglichkeit - jegliche Innenbeleuchtung.

Das Batteriesymbol zeigt den Batterieverbrauch und den jeweiligen Beladungsstatus.

	Batterie ist voll - Aufladen nicht notwendig
	Batterie ist halb leer - Aufladen bald notwendig
	Batterie ist fast leer - bitte jetzt aufladen - Signaltöne und Nachtlcht funktionsunfähig
	Batterie ist fast leer und wird geladen - Signaltöne und Nachtlcht funktionsunfähig
	Batterie ist halb leer und wird geladen
HINWEIS: Grau zeigt Batteriesymbol blinkt	

Eine verbrauchte Batterie kann wieder aufgeladen werden, wenn das Zifferblatt mehrere Tage lang direktem Sonnenlicht ausgesetzt wird. Die Uhr so hinlegen, dass das Zifferblatt der Lichtquelle zugewandt ist. Die Uhr kann während der Wiederaufladung benutzt werden. Die Uhr wird durch direktes Sonnenlicht schneller aufgeladen als durch künstliches Licht.

Ist die Uhr voll aufgeladen kann sie monatelang ohne Lichteinwirkung funktionieren. Die Funktionszeit der Batterie hängt vom tatsächlichen Gebrauch der verschiedenen Funktionen ab.

Tragen Sie die Uhr so, dass der Ärmel das Zifferblatt auch nicht teilweise bedeckt und so die Aufladung behindert.

Die Einwirkung direkten Sonnenlichts oder auch künstlicher Lichtquellen während des Gebrauchs hält die Uhr aufgeladen.

Bewahren Sie die Uhr an einem hellen Platz auf. Andernfalls entleert sich die Batterie und muss wieder aufgeladen werden.

Sollte die Batterie nach mehrjährigem Gebrauch nicht mehr ladefähig sein, so kann sie nur durch eine neue wiederaufladbare Batterie des gleichen Typs ersetzt werden. Weitere Details im Absatz über Batterien.

ACHTUNG: Direktes Sonnenlicht oder die Nähe einer Lichtquelle kann die Uhr sehr heiss werden lassen. Mit Vorsicht behandeln.

Wurde die Zeit bereits eingestellt, so erlischt das Zifferblatt, wenn die Uhr für die Dauer eines Monats keiner Lichtquelle ausgesetzt war. Wurde noch keine Zeit eingestellt, erlischt das Zifferblatt nach 60 Sekunden. Einen beliebigen Knopf drücken oder die Uhr einer Lichtquelle aussetzen, um die Anzeige wieder zu aktivieren.

TIMEX INTERNATIONALE GARANTIE

Die Timex Corporation garantiert, dass Ihre Uhr für die Dauer EINES JAHRES vom Original-Verkaufsdatum frei von Hersteller-mängeln ist. Timex und ihre Tochtergesellschaften weltweit erkennen diese internationale Garantie an.

Bitte beachten Sie, dass Timex nach eigenem Ermessen die Uhr durch Installieren neuer oder gründlich überholter und überprüfter Komponenten reparieren bzw. durch ein identisches oder ähnliches Modell ersetzen kann. **WICHTIG — BITTE BEACHTEN SIE, DASS SICH DIESE GARANTIE NICHT AUF MÄNGEL ODER SCHÄDEN IHRER UHR BEZIEHT:**

- 1) nach Ablauf der Garantiezeit;
- 2) wenn die Uhr ursprünglich nicht von einem autorisierten Timex-Händler gekauft wurde;
- 3) wenn Reparaturen nicht von Timex durchgeführt wurden;
- 4) wenn diese durch Unfälle, unbefugte Eingriffe oder unsachgemäße Behandlung entstanden sind; und
- 5) bezieht sich nicht auf Glas, Gürt oder Armband, Uhrgehäuse, Zubehör oder Batterie. Timex kann den Ersatz dieser Teile in Rechnung stellen.

DIESE GARANTIE UND DIE DARIN ENTHALTENEN RECHTSMITTEL SCHLIESSEN ALLE ANDERWEITIGEN GARANTIEEN AUS UND ERSETZEN DIESE: UNABHÄNGIG DAVON, OB ES SICH DABEI UM AUSSRÜCKLICHE ODER STILLSCHWIEGENDE GARANTIEEN HANDELT, INKLUSIVE JEDIGER STILLSCHWIEGENDER GARANTIEEN IN BEZUG AUF MARKTFÄHIGKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. TIMEX HAFTET NICHT FÜR SONDER-, NEBEN- ODER FOLGESCHÄDEN. Einige Länder und Bundesstaaten erlauben keine Einschränkungen stillschweigender Garantien und keine Einschränkungen von Schadenersatzansprüchen, so dass diese Einschränkungen nicht unbedingt auf Sie zutreffen. Diese Garantie gibt Ihnen bestimmte Rechte. Darüber hinaus haben Sie u.U. weitere Rechte, die je nach Land oder Bundesstaat unterschiedlich sind. Um den Garantie-Service in Anspruch zu nehmen, senden Sie Ihre Uhr an Timex, eine Timex-Tochtergesellschaft oder den Timex-Einzelhändler, bei dem Sie die Uhr gekauft haben, mit ausgefülltem Original-Reparaturchein als Anlage. Ausschließlich für USA und Kanada: legen Sie den ausgefüllten Original-Reparaturchein oder eine schriftliche Erklärung mit Namen, Adresse, Telefonnummer, Ort und Kaufdatum bei. Schicken Sie zusammen mit Ihrer Uhr folgenden Betrag für Porto- und Verpackung ein (hierbei handelt es sich nicht um Reparaturkosten): in den USA, einen Scheck oder eine Zahlungsanweisung über US\$ 7,00; in Kanada, einen Scheck oder eine Zahlungsanweisung über CAN\$ 6,00; und in GB, einen Scheck oder eine Zahlungsanweisung über UK£ 2,50. In allen anderen Ländern wird Ihnen Timex die Porto- und Verpackungskosten in Rechnung stellen. KEINE BESONDEREN ARMBÄNDER ODER ANDERE ARTIKEL MIT PERSÖNLICHEM WERT BEFÜGEN.

Innerhalb der USA erhalten Sie zusätzliche Garantieinformation unter der Nummer 1 800 448 4639. In Kanada wählen Sie 1-800-263-0981, in Brasilien +55 (11) 5572 9733, in Mexiko 01-800-01-060-00. Für Zentralamerika, die Karibik, Bermuda und die Bahamas wählen Sie (501) 370-5775 (USA). Für Asien wählen Sie 852-2815-0091, für GB 44 020 8687 9620, für Portugal 351 212 946 017, für Frankreich 33 3 81 63 42 00, für Deutschland 49 7 231 494140, für den mittleren Osten und Afrika 971-4-310850. Für alle anderen Länder wenden Sie sich für Garantieinformation bitte an ihren örtlichen Timex-Einzelhändler oder Timex-Genervertreter. In Kanada, den USA und anderen bestimmten Standorten können teilnehmende Timex-Händler Ihnen einen frankierten und adressierten Versandumschlag für die Rücksendung der Uhr zur Verfügung stellen.

©2006 Timex Corporation. TIMEX und NIGHT-MODE sind eingetragene Marken der TIMEX Corporation in den USA und in anderen Ländern. INDIGLO ist eine eingetragene Marke der Indiglo Corporation in den USA und in anderen Ländern.

TIMEX

www.timex.com

W-211 113-095002 EU

WIJ DANKEN U VOOR DE AANKOOP VAN UW TIMEX® HORLOGE.

Lees de instructies goed door zodat u weet hoe u uw Timex® horloge moet bedienen. **Het is mogelijk dat uw model niet alle functies heeft die in dit boekje worden beschreven.**

FUNCTIES

- **Dubbele technische functie:** Geeft u de optie om het digitale display uit te zetten zodat het horloge een analoge 'look' heeft.
- **Tijd en datum:** Analoge en digitale tijdweergave • 12/24-uurs digitale tijdsindeling • Datumindeling als dag-maand of maand-dag • 3 tijdzones • Digitaal display verbergen
- **Chronograaf:** Tijd van 100 ronden opnemen en 50 opslaan
- **Countdown-timer:** 24-uurs countdown-timer met herhaling
- **Alarm:** instellingen voor dagelijks, weekdagen of weekends • Extra alarm
- **Optioneel uursignaal**
- **Aanpasbare modus instellen**
- **INDIGLO® nachtlcht:** Verlicht het horlogedisplay gedurende 3-4 seconden
- **De functie NIGHT-MODE®:** Wanneer deze modus geactiveerd is, kunt u het Indiglo® nachtlcht aanzetten door op een willekeurige knop te drukken.
- **Zonnecel en oplaadbare batterij**

WERKING

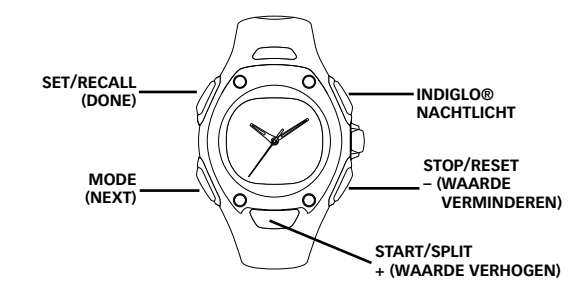
Selecteer functies door herhaaldelijk op de knop **MODE** te drukken om de modi TJD, CHRONOGRAAF, TIMER en ALARM te doorlopen. In iedere modus kunt u de tijd zien door op de knop **MODE** te drukken. Er verschijnen symbolen op het display om aan te geven welke functies actief zijn.

Druk in elke modus op **SET/RECALL** (INSTELLEN/TERUGROEPE)N om waarden te veranderen. De knopfuncties veranderen wanneer het horloge wordt ingesteld. De wijzerplaat van het horloge geeft de nieuwe functies weer. Druk op **SET/RECALL** (Done, Volttooi) om af te sluiten en naar de actieve modus terug te gaan.

Druk op de knop voor het **INDIGLO® nachtlcht** om de wijzer-plaat van het horloge te kunnen zien wanneer er weinig licht is. In de functie NIGHT-MODE® kunt u op een willekeurige knop drukken om het display van het horloge 3-4 seconden te verlichten.

Het **INDIGLO® nachtlcht** knippert en er klinkt een melodietje wanneer er waarschuwing is, zoals aan het einde van het aftellen. Druk op om het even welke knop om de waarschuwingstoon te stoppen.

Het horloge heeft een ingebouwde zonnecel die de batterij laadt. Stel het horloge aan het fel zonlicht of fluorescentielicht bloot om de batterij vóór gebruik te laden.



Items tussen haakjes verschijnen alleen tijdens het instellen op het display.

TIP: Houd + of – ingedrukt om de waarden snel te veranderen.

ANALOGE TIJD

Trek aan de kroon en draai hem om de UUR- en MINUUT-wijzers in te stellen. De secondewijzer stopt wanneer de kroon naar buiten wordt getrokken.

DIGITALE TIJD EN DATUM, UURSIGNAAL, KNOPSIGNAAL

Houd **STOP/RESET** ingedrukt om het digitale display uit te zetten, terwijl de tijd wordt weergegeven. Houd hem nogmaals ingedrukt om het digitale display aan te zetten.

Tijd, datum en opties instellen:

- 1) Terwijl de tijd en datum worden weergegeven, houdt u **SET/RECALL** (INSTELLEN/TERUGROEPE)N ingedrukt.
- 2) De huidige tijdzone (1, 2 of 3) knippert. Druk op + of – om de gewenste de in te stellen tijdzone te selecteren.
- 3) Druk op **NEXT** (VOLGENDE). Het uur knippert. Druk op + of – om het uur te veranderen (incl. AM/PM). Houd de knop ingedrukt om de waarden te doorlopen.
- 4) Druk op **NEXT**. De minuten knippert. Druk op + of – om de minuten te veranderen.
- 5) Druk op **NEXT**. De seconden knipperen. Druk op + of – om de seconden op nul in te stellen.
- 6) Druk op **NEXT**. De maand knippert. Druk op + of – om de maand te veranderen.
- 7) Druk op **NEXT**. De dag knippert. Druk op + of – om de dag te veranderen.
- 8) Druk op **NEXT**. Het jaar knippert. Druk op + of – om het jaar te veranderen.
- 9) Druk op **NEXT** om de opties in te stellen. Druk op + of – om een waarde te veranderen en druk vervolgens op **NEXT** om naar de volgende optie te gaan. Druk bij elke gewenste stap op **DONE** (VOLTTOOID) om af te sluiten en de instellingen op te slaan. De beschikbare opties zijn 12- of 24-uurs tijdsindeling, datumindeling MM-DD of DD-MM, uursignaal **J**, pieptoon wanneer op een knop wordt gedrukt, modusaanpassing (selecteer "HIDE" (VERBERGEN) voor ongewenste modi – ze worden uit de modusreeks verwijderd – selecteer "ON" (AAN) om de modus te bekijken).

Druk eenmaal op **START/SPLIT** en houd hem ingedrukt om de 2e tijdzone te zien. Druk tweemaal op **START/SPLIT** en houd hem ingedrukt om de derde tijdzone te zien. Houd de knop 4 seconden ingedrukt om naar de weergegeven tijdzone over te schakelen.

CHRONOGRAAF — RONDE-/TUSSENTIJDEN TELLEN EN OPSLAAN

- A. Druk om de chronograaf te bedienen herhaaldelijk op **MODE** totdat CHRONO verschijnt.
- B. Druk op **START/SPLIT** om de chronograaf te starten. Druk er nogmaals op om een ronde- of tussentijd op te nemen. Op het primaire display wordt zowel de ronde- als tussentijd 10 seconden lang weergegeven of totdat op de knop **MODE** wordt gedrukt.
- C. Druk op **STOP/RESET** om de tijdopname te stoppen. Druk op **START/SPLIT** om te hervatten.
- D. Als de functie beschikbaar is om uw opgeslagen ronde-/tussentijden terug te roepen terwijl de chronograaf stilstaat of loopt, drukt u op **SET/RECALL** en vervolgens herhaaldelijk op + / –
- E. Druk op **NEXT** en + / – om de weergave-indeling om te schakelen tussen LAP/SPLIT (Ronde-/tussentijd) en SPLIT/LAP (Tussen-/rondetijd). Druk op **DONE** om af te sluiten.
- F. Terwijl de chronograaf stilstaat, houdt u **STOP/RESET** ingedrukt om de chronograaf terug te stellen.

De ronde- en tussentijden worden in het geheugen opgeslagen totdat een nieuwe training wordt gestart (chronograaf op nul gestart).

LAP 1	LAP 2	LAP 3	LAP 4
7:11 MIN	7:50 MIN	7:08 MIN	7:30 MIN
7:11 MIN			
SPLIT 1	15:01 MIN		
	SPLIT 2		
		22:09 MIN	
		SPLIT 3	29:39 MIN
			SPLIT 4

De chronograaf blijft lopen wanneer u de modus afsluit. Het stopwatch pictogram verschijnt in de tijdmodus.

COUNTDOWN-TIMER

- A. Druk om de timer te bedienen herhaaldelijk op **MODE** totdat TIMER verschijnt.
- B. Houd **SET/RECALL** ingedrukt om de timer in te stellen. De timer moet stilstaan. Druk op **NEXT** om HOURS (Uren), MINUTES (Minuten), SECONDS (Seconden) en **STOP** of **REPEAT AT END** (Herhalen aan einde) te selecteren. Druk op +/– om instellingen te veranderen. Druk op **DONE** om af te sluiten.
- C. Druk op **START/SPLIT** om de tijdopname te beginnen, op **STOP/RESET** om te stoppen, op **START/SPLIT** om te hervatten.
- D. Terwijl de timer stilstaat, drukt u op **STOP/RESET** om de timer op het begin van de afteltijd terug te stellen.

TIP: Het horloge geeft een signaal en het nachtlcht knippert wanneer het aftellen is geëindigd (timer staat op nul). Druk op om het even welke knop om de pieptoon te stoppen. Als REPEAT AT END is geselecteerd, herhaalt de timer het aftellen een onbepaald aantal malen. De timer blijft lopen als u de modus afsluit; een zandloperpictogram verschijnt in de tijdmodus.

ALARM — NOOIT EEN AFSPRAAK OF GEBEURTENIS MISSEN

- A. Druk om het alarm in te stellen herhaaldelijk op **MODE** totdat ALARM verschijnt. Houd **SET/RECALL** ingedrukt. Druk herhaaldelijk op **NEXT** om UREN, MINUTEN, AM of PM (in 12-uurs tijdsindeling) en alarmfrequentie [DAILY (DAGELIJKS), WEEKDAYS (WEEKDAGEN) of WEEKENDS] te selecteren. Druk op + / – om instellingen te veranderen. Druk op **DONE** om af te sluiten.
- B. Druk terwijl u in de modus Alarm bent op + / – om het alarm er af uit te zetten.

TIP: Als er niet op een knop wordt gedrukt wanneer de alarmtijd is bereikt, gaat het alarm gedurende 20 seconden af.

Als het alarm niet wordt stopgezet, knippert het alarmpictogram en gaat het alarm na 5 minuten nogmaals af.

Wekkerpictogram verschijnt wanneer het alarm is ingeschakeld in deze modus en de tijdmodus.

INDIGLO® NACHTLICHT MET DE FUNCTIE NIGHT-MODE® — ALTIJD IN HET DONKER ZIEN

Druk op het **INDIGLO® nachtlcht** om het licht in te schakelen. De in het INDIGLO® nachtlcht gebruikte, elektroluminescentietechnologie verlicht de wijzerplaat van het horloge 's nachts en wanneer er weinig licht is. Houd de knop vier seconden ingedrukt (u hoort een piepton) om de functie NIGHT-MODE® in of uit te schakelen. In de functie NIGHT-MODE® kunt u op een willekeurige knop drukken om het display van het horloge 3-4 seconden te verlichten. De functie NIGHT-MODE® wordt na acht uur automatisch gedeactiveerd.

WATERBESTENDIGHEID

Als het horloge waterbestendig is, wordt de metermarkering op () aangegeven.

Waterbestendige diepte	p.s.i.a. * Waterdruk onder oppervlak
30 m/98 ft	60
50 m/164 ft	86
100 m/328 ft	160

*lb per vierkante inch absolute

WAARSCHUWING: DRUK ONDER WATER OP GEEN ENKELE KNOP OPDAT HET HORLOGE WATERBESTENDIG BLIJFT.

1. Het horloge is alleen waterbestendig zo lang het glas, de drukknoppen en de kast intact blijven.
2. Het horloge is geen duikershorloge en mag niet voor duiken worden gebruikt.
3. Spoel het horloge met zoet water af nadat het aan zoet water is blootgesteld.
4. De schokbestendigheid wordt op de wijzerplaat of de achterkant van de kast aangegeven. De horloges zijn zodanig ontworpen dat ze aan de ISO-test voor schokvastheid voldoen. Beschadiging van het horlogeglas moet echter worden vermeden.

BATTERIJ

Timex raadt ten sterkste aan om de batterij door een winkelier of juwelier te laten vervangen. Druk, indien van toepassing, op de terugstelsknop wanneer u de batterij vervangt. Het type batterij vindt u aan de achterkant van de behuizing. De geschatte levensduur van de batterij is op bepaalde veronderstellingen met betrekking tot het gebruik gebaseerd; de levensduur van de batterij varieert al naargelang het werkelijke gebruik.

DE BATTERIJ NIET IN HET VUUR WEGGOOIEN. NIET OPLADEN. LOSSE BATTERIEN UIT DE BUURT VAN KINDEREN HOUDEN.

BATTERIJ LADEN

Het horloge werkt op een batterij die via een zonnecel in de wijzerplaat wordt geladen. De wijzerplaat moet aan licht worden blootgesteld om de batterij opnieuw te kunnen laden.

Elk licht kan de batterij laden, maar direct zonlicht is het beste, gevolgd door zonlicht dat door ramen schijnt, en ten slotte verlichting binnenshuis.

Het batterijpictogram toont het huidige batterijniveau en de laadstatus.

--